

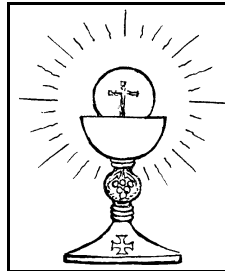
**EUCCHARISTIC PRAYER I—Roman Canon—see Mass book page 12**  
**Acclamation after the Consecration—see Mass book page 18**  
**The Lord's Prayer—see Mass book page 21**  
**The Agnus Dei is from the Mass by Lobo**



**K** **COMMUNION ANTIPHON** *O Lord, our Lord, how worshipful is Thy name in the whole world.*  
 Domine Dominus noster, quam admirabile est nomen tuum in universa terra!

**Communion Motet is "Ego sum Panis Vivus"**  
**by Tomás Luis de Victoria (1548-1611)**

*"I am the living bread which has come down from heaven. Whoever shall eat of this bread will live for ever".*



**L** **POST COMMUNION PRAYER** *Make us, we beseech Thee O Lord, to advance through partaking in these heavenly things, so that we may be assisted by Thy blessings in this life, and be prepared for eternal blessings.*  
 Fac nos quaesumus, Domine, caelestium rerum frequentatione proficere, ut et temporalibus beneficiis adiuvemur, et erudiamur aeternis. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

**Organ Voluntary—"Prelude in C" by Sir Edward Bairstow (1874-1946)**

**VESPERS & BENEDICTION**  
**WILL BE SUNG HERE TONIGHT**  
**AT 7.30 P.M.**

**YOU ARE WELCOME TO TAKE THIS SHEET HOME**  
**PLEASE DO NOT REMOVE THE MASS BOOK**



**Render to Caesar the things that are Caesar's and to God the things that are God's**

**A** **INTROIT** *I have cried aloud, since Thou hast heard me, O God; turn Thine ear to me, and hear my words: guard me, O Lord, as the pupil of Thine eye; protect me beneath the shadow of Thy wings. Psalm: Hear, O Lord, my justice; attend to my pleading.*  
 Ego clamavi, quoniam exaudisti me, Deus: inclina aurem tuam, et exaudi verba mea: custodi me, Domine, ut pupilam oculi: sub umbra alarum tuarum protege me. *Psalm.* Exaudi Domine iustitiam meam: intende deprecationem meam.

**Introductory rite—see Mass book page 3.**

**Kyrie & Gloria from Missa "O Rex Glorae" by Alonso Lobo (1555-1617)**

**B** **COLLECT** *Almighty and everlasting God, make tibi semper et devotam gerere voluntatem, et maiestati tuae sincero corde servire. vice, and to serve Thy majesty with sincere hearts.*  
 Omnipotens sempiterne Deus, fac nos *us always to give Thee devoted service.* Per Dominum nostrum Jesum Christum...Per omnia saecula saeculorum. Amen.

**C** **The first reading is taken from the prophet Isaiah**  
 Thus says the Lord to his anointed, to Cyrus, whom he has taken by his right hand to subdue nations before him and strip the loins of kings, to force gateways before him that their gates be closed no more: It is for the sake of my servant Jacob, of Israel my chosen one, that I have called you by your name, conferring a title though you do not know me. I am the Lord, unrivalled; there is no other God besides me. Though you do not know me, I arm you that men may know from the rising to the setting of the sun that, apart from me, all is nothing.

**Verbum Domini. R. Deo gratias.**

## D GRADUAL

Salvum fac populum tuum, Domine: et benedic hereditati tuae. V. Ad te Domine clamavi: Deus meus, ne sileas a me, et ero similis descendentibus in lacum.

*Save Thy people, O Lord, and bless Thine inheritance. To Thee, O Lord, have I cried out; O my God, be not silent towards me, else shall I be like those that go down into the lake of darkness.*

## E The second reading is taken from St. Paul's Epistle to the Thessalonians.

From Paul, Silvanus and Timothy, to the Church in Thessalonika which is in God the Father and the Lord Jesus Christ; wishing you grace and peace from God the Father and the Lord Jesus Christ. We always mention you in our prayers and thank God for you all, and constantly remember before God our Father how you have shown your faith in action, worked for love and persevered through hope, in our Lord Jesus Christ. We know, brothers, that God loves you and that you have been chosen, because when we brought the Good News to you, it came to you not only as words, but as power and as the Holy Spirit and as utter conviction.

Verbum Domini. **R. Deo gratias**

## F ALLELUIA ANTIPHON

Lauda, anima mea, Dominum: laudabo Dominum in vita mea: psallam Deo meo, quamdiu ero.

*Praise the Lord, O my soul: I will praise the Lord through my life; I will sing to my God while I live.*

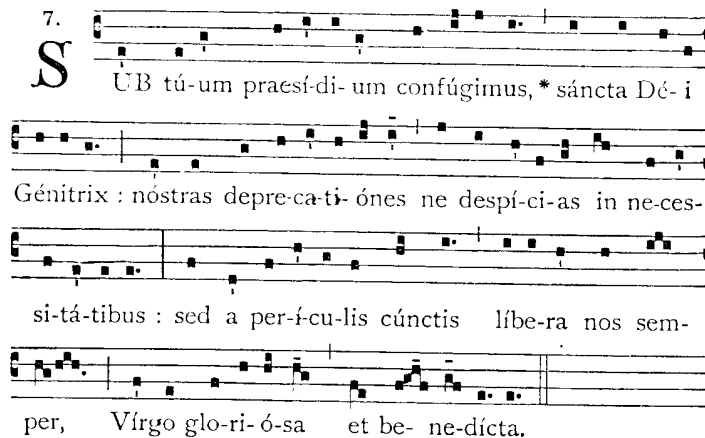
## G GOSPEL—A reading from the Holy Gospel according to St. Matthew

At that time: The Pharisees went and took counsel how to entangle Jesus in his talk. And they sent their disciples to him, along with the Hero'di-ans, saying, "Teacher, we know that you are true, and teach the way of God truthfully, and care for no man; for you do not regard the position of men. Tell us, then, what you think. Is it lawful to pay taxes to Caesar, or not?" But Jesus, aware of their malice, said, "Why put me to the test, you hypocrites? Show me the money for the tax." And they brought him a coin. And Jesus said to them, "Whose likeness and inscription is this?" They said, "Caesar's." Then he said to them, "Render therefore to Caesar the things that are Caesar's, and to God the things that are God's."

Verbum Domini. **R. Laus, tibi Christe.**

**CREDO IV**—see Mass book page 29 or 30 At the end of the Bidding Prayers we sing this prayer to Our Lady.

*We fly to thy protection, O holy Mother of God. Despise not our petitions in our necessities, but deliver us from all dangers, O ever glorious and blessed Virgin.*

7.   
UB tú-um praesi-di-um confúgimus, \* sáncta Dó-i  
Génitrix : nóstras depre-ca-ti-ónes ne despí-ci-as in ne-ces-  
si-tá-tibus : sed a per-í-cu-lis cúntis líbe-ra nos sem-  
per, Vírgo glo-ri-ó-sa et be-ne-dícta.

## Offertory Motet "Ave Maria" by Lobo

*"Hail, Mary! Full of grace! The Lord is with thee. Blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus. Holy Mary, mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen."*

## H PRAYER OVER THE GIFTS

Tribue nos, Domine, quaesumus, donis tuis libera mente servire, ut, tua purificante nos gratia, iisdem quibus famulamur mysteriis emundemur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

*Grant unto us, O Lord, we pray Thee, to serve Thee in Thy gifts with hearts made free; so that purified by Thy grace, we may be cleansed by those same mysteries in which we serve Thee.*

## J PREFACE

Vere dignum et justum est, aequum et salutare, nos tibi semper et ubique gratias agere: Domine, sancte Pater, omnipotens aeternae Deus.

*It is truly meet and right and incumbent upon us for our salvation that we should always and everywhere give thanks unto Thee, O Lord, holy Father, Almighty everlasting God;*

Qui omnia mundi elementa fecisti, et vices disposuisti temporum variari; hominem vero formasti ad imaginem tuam, et rerum ei subiecisti universa miracula, ut vicario munere dominaretur omnibus quae creasti, et in operum tuorum magnalibus iugiter te laudaret, per Christum Dominum nostrum.

*Who hast made the whole world, and ordered the pattern of its movements; but man Thou hast formed in Thine own image, and hast made all the world's wonders subject to him, that he might rule Thy creation in Thy stead, and praise Thee continually in the majesty of all Thy works, through Christ our Lord.*

Quem caeli et terra, quem Angeli et Archangeli confitentur et proclamant, incessabili voce dicentes:

*Whom heaven and earth, Angels and Archangels confess and proclaim, singing ceaselessly:*

Sanctus is from Mass XII "Pater cuncta"

2.   
An-ctus, \* Sánctus, Sán-ctus Dóminus Dé-us  
Sába-oth. Pléni sunt caéli et térra gló-ri-a tú-a. Ho-  
sánna in excél-sis. Benedíctus qui vé-nit in nó-mi-  
ne Dómini. Hosánna in excél-sis.